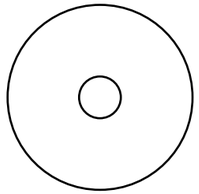
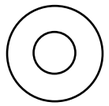
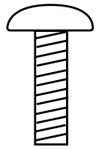


HW0023
(x4)



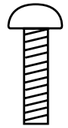
T020035
(x24)



HB0054
(x12)

HN0006
(x12)

HW0009
(x4)

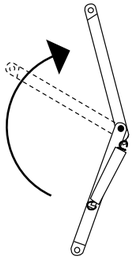


HB0085
(x4)

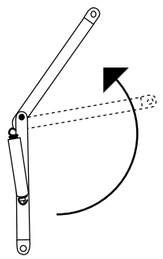
HN0007
(x4)

X 2

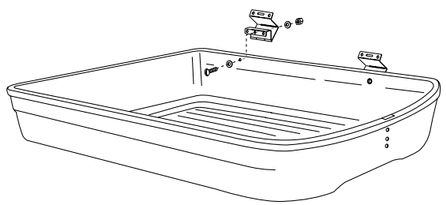
LEFT · GAUCHE

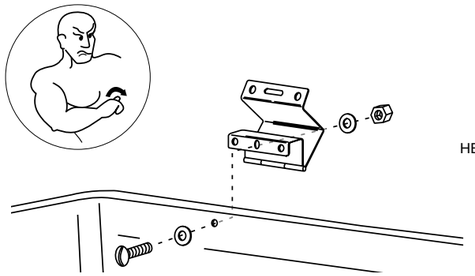


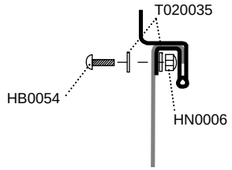
RIGHT · DROITE



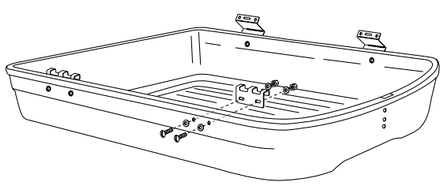
1

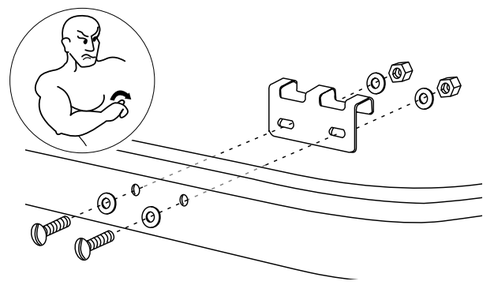


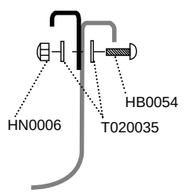


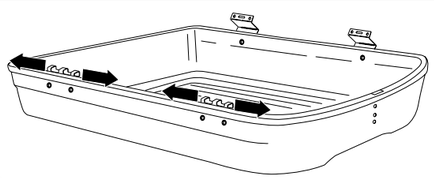


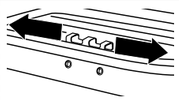
2







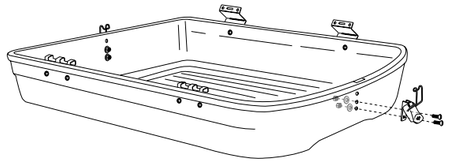


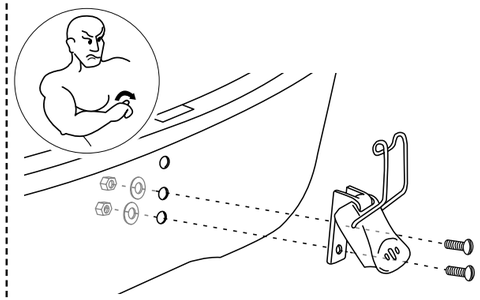


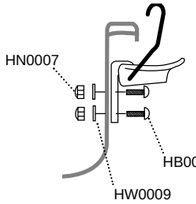
- Do not over tighten to ajust the lock assembly closure at the end. Once the adjusment is made, re-tighten de screws.

- Ne pas trop serrer les vis afin d'ajuster l'ensemble de serrure à la fin du montage. Une fois ajusté, maintenir en positions et serrer les vis.

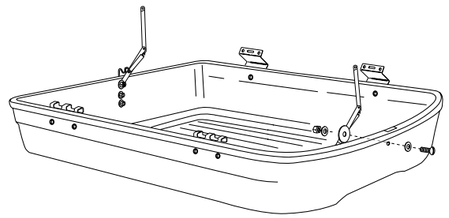
3

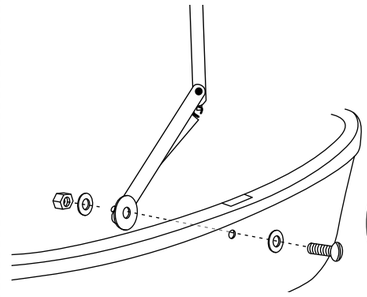


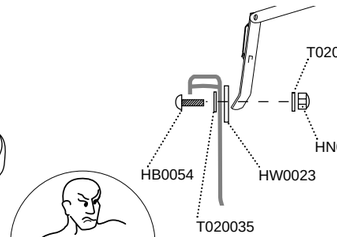




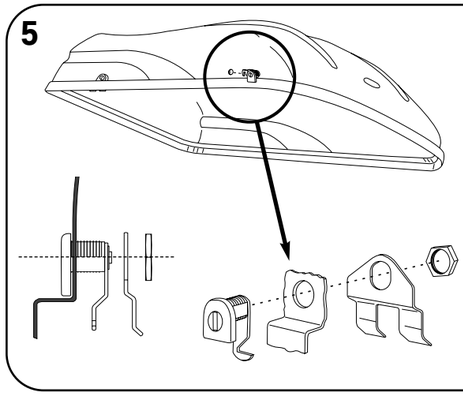
4

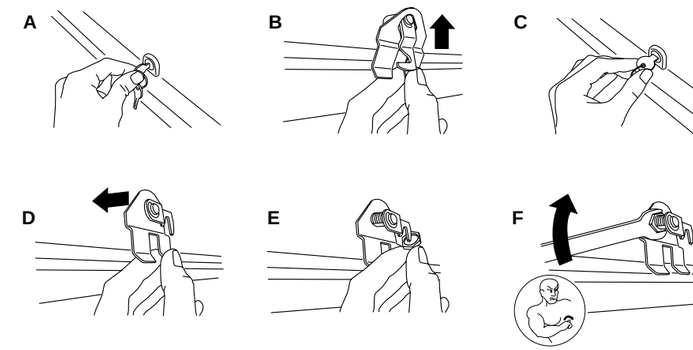




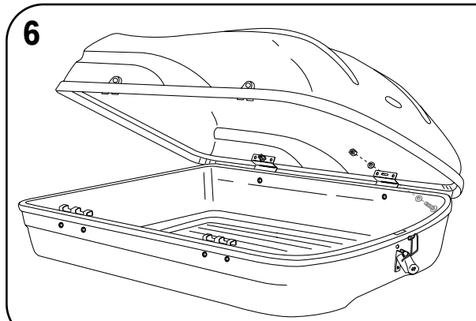


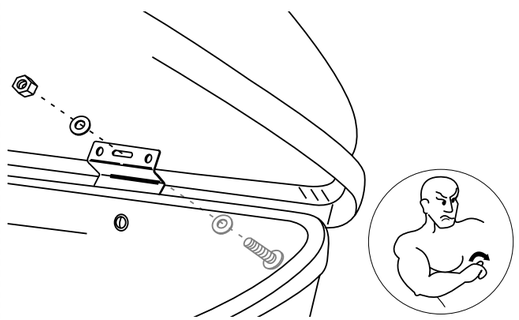
5

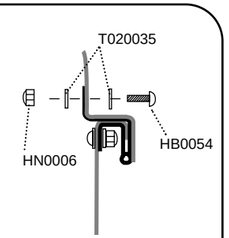




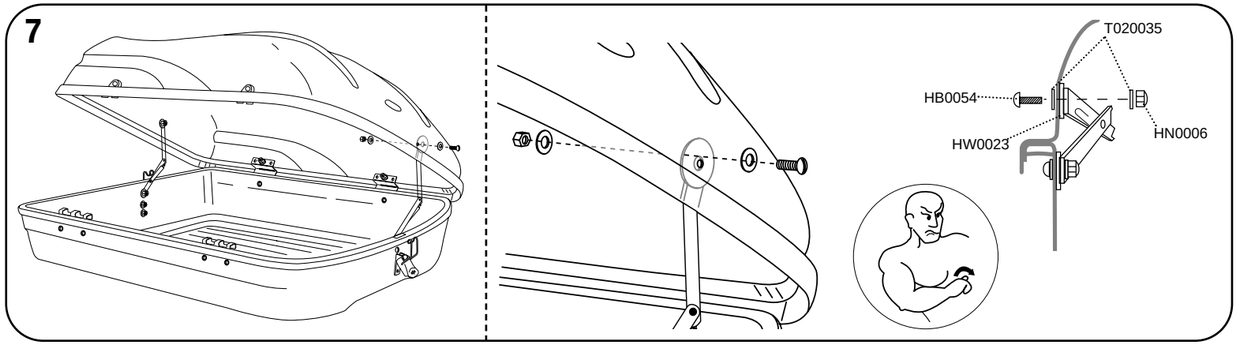
6







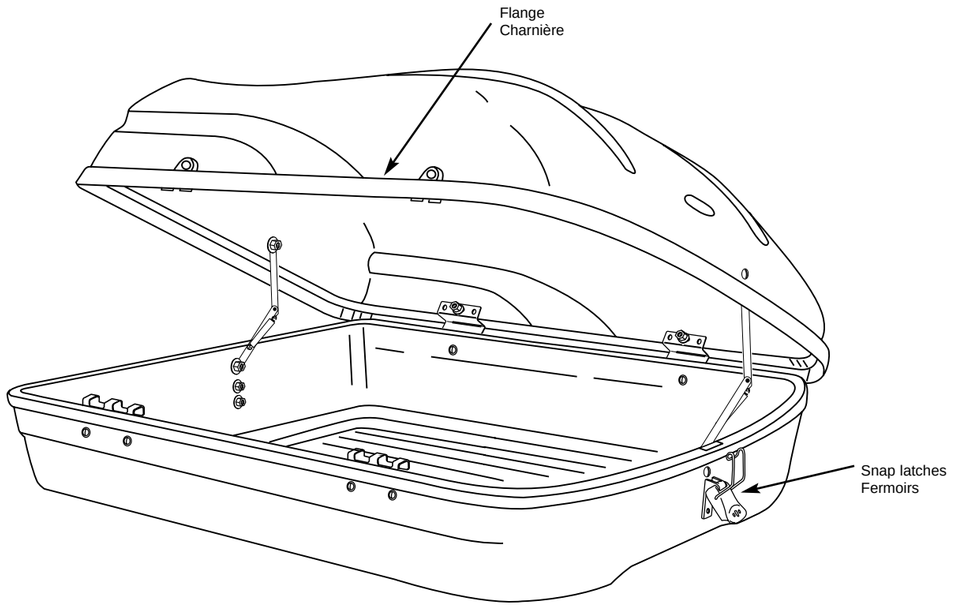
7



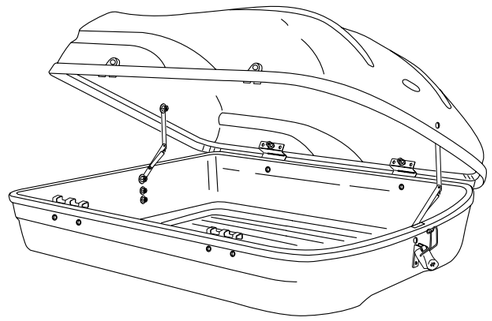
8

To close the Cargo box, make sure the locks are in the open (horizontal) position with the key removed and pull the hood downward from both ends. Insert the key, pull down on flange and turn key to the locked position (vertical).
Place snap latches into top flange depressions and push front of snap latches down until they engage.

Pour fermer la boîte, s'assurer que les serrures sont en position ouverte (horizontale) et que la clé n'est pas dans la serrure, puis descendre la partie supérieure de la boîe Cargo en tirant sur les deux côtés en même temps. Insérer la clé, abaisser la charnière et tourner la clé en position de verrouillage (verticale). Mettre les fermoirs à enclenchement dans la partie encastrée du rebord supérieur et abaisser le devant des fermoirs jusqu'à ce qu'ils soient enclenchés.



SportRack® Car-Go



Installation Manual
Manuel d'installation

68-5320-000-00 © SportRack International: 700 Bernard, Granby Qc, Canada J2G 9H7

SportRack International inc.
An Advanced Accessory Systems Company

Before assembling and attaching the Cargo box please carefully read the guidelines to the installation of the box. Assembly and installaton is solely your responsibility. As a result, the manufacturer's warranty is exclusively limited to the repair or replacement of a defective carrier. Damage to your vehicle, its contents, or to any person or property is excluded.

Because of the size and structural difference between vehicles, we rely upon your discretion in attaching the carrier to your roof and/or rack systems.

Consult your owner's manual for recommended roof load capacity, however in no case should more than 100 pounds, evenly distributed, be transported in the carrier.

If you inted to attach the carrier to original equipment racks or aftermarket roof-rack systems, follow the rack manufactuer's weight capacity restrictions and consult with the original rack supplier to obtain the correct fit. Carriers can only be mounted on roof-racks with a capacity of 150 lb. or more.

If your vehicle does not have exposed rain gutters or is a late model vehicle with aerodynamic or aircraft style doors, proper mounting hooks, are available for an additional charge where you purchased the carrier.

All straps and hardware should be firmly attached, tightened and locked before every trip. When traveling, periodically inspect the straps and hardware to determine that they are fastened securely and also if there are any signs of wear, corrosion, or fatigue.

Remove your Cargo box when it is not in use.

The carrier is water resistant, not waterproof. Protect your contents accordingly.

Wipe the area of your vehicle's roof clean and dry under the foot pads before using.

Caution : Do not place valuable or fragile items in the carrier. The Cargo box is designed to transport items that can't be stored in the vehicle. Sudden stops may cause contents to shift, possibly damaging valuable and/or fragile items. The carrier is not designed to be accident or theft proof. The manufactuer or retailer can not be held responsible for damage to or loss of personal belongings.

LIMITED WARRANTY

The warranty is limited to one (1) year from the date of purchase. Manufacturer's warranty obligation is exclusively limited to the replacement or repair, at the manufacturer's sole discretion, of any Cargo box that the manufacturer finds to be defective in material or workmanship. If the purchaser believes the carrier to be defective, purchaser must return the Cargo box within the (1) year warranty period, with receipt of the original sale, to the place of purchase.

Manufacturer will have no warranty obligation for normal wear and tear of a carrier or if you fail to properly attach the carrier to the roof of your vehicle. No warranty is given if the carrier is subjected to abuse, misuse, negligence, accidents or alterations.

The warranty printed above is the only express warranty by manufacturer applicable to this purchase. The implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are also limited to (1) year from the date of purchase. It is understood and agreed that manufacturer's liability, whether in contract, in tort, under any warranty, in negligence, or otherwise, shall not exceed the return of the amount of the purchase price paid by purchaser and under no circumstances shall manufacturer be liable for special, indirect, or consequential dammages.

Some states / provinces do not allow limitations on how long an implied warranty will last or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

DO NOT EXCEED THE FACTORY RACK WEIGHT CAPACITY.

With factory installed crossbars that are adjustable, it is best to move the bars/load toward the back of the vehicle. This will help to increase fuel economy by reducing wind resistance.

Avant d'assembler et fixer le porte-bagages pour toit de véhicule, veuillez lire attentivement ce qui suit concernant l'installation et l'utilisation du porte-bagages. Vous êtes entièrement responsable de l'assemblage et l'installation du porte-bagages. De ce fait, la garantie du fabricant se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement d'un porte-bagages défectueux. Les dommages causés à votre véhicule, à son contenu ou à toute personne ou propriété sont exclus.

Puisque la dimension et la structure varient d'un véhicule à l'autre, nous comptons sur votre prudence lors de la fixation du porte-bagages sur le toit de votre véhicule ou sur un système de support.

Consulter votre guide de l'utilisateur pour obtenir la capacité de charge recommandée; toutefois, le porte-bagages ne doit en aucun cas servir au transport d'une charge supérieure à 45kg (100 lb) et celle-ci doit être répartie également.

Si vous avez l'intention de fixer le porte-bagages à des barres de toits fournies avec le véhicule ou à des barres de toit vendues au détail, vous devez prendre note des restrictions du fabricant quant à la capacité de poids et consulter le fournisseur du support d'origine pour vous assurer que ce genre d'utilisation est approuvé. Les porte-bagages peuvent être installés uniquement sur les barres de toit d'une capacité de 68 kg (150 lb) ou plus.

Si votre véhicule n'est pas muni de gouttières apparentes ou s'il est de modèle récent et muni de portières aéro dynamiques ou de type aéronautique, les crochets de fixation qui conviennent sont offerts, moyennant des frais supplémentaires, à l'endroit où vous avez acheté le porte-bagages.

Toutes les sangles et tout le matériel de fixation doivent être attachés solidement, serrés fermement et le porte bagages doit être verrouillé avant chaque déplacement. Lors d'un déplacement, inspecter périodiquement les sangles et le matériel de fixation pour vous assurer qu'ils sont fixés solidement et qu'il n'y a aucune trace d'usure, de corrosion ou de fatigue.

Enlever votre porte-bagages lorsqu'il ne sert pas.

Le porte-bagages est résistant à l'eau mais n'est pas étanche. Protéger le contenu en conséquence.

Avant d'installer le porte-bagages, essuyer le toit du véhicule à l'endroit où s'appuient les coussinets de protection afin qu'il soit propre et sec.

La saleté et la poussière éraflent la peinture! Pour éviter d'endommager le fini de votre véhicule, il est fortement recommandé d'enlever votre porte-bagages lorsque vous ne l'utilisez pas.

Attention: Ne pas mettre des articles de valeur ou fragiles dans le porte-bagages que vous venez d'acheter. Le porte-bagages est conçu pour transporter des articles que vous ne pouvez ranger dans le véhicule. Le contenu peut se déplacer lors d'arrêts soudains et les articles de valeur ou fragiles peuvent être endommagés. Le porte-bagages n'est pas conçu pour être à l'épreuve des accidents ou du vol.
Le fabricant ou le détaillant ne peuvent être tenus responsables si des effets personnels sont endommagés ou perdus. Ne pas transporter d'objets tranchants qui pourraient endommager les sangles et inspecter celles-ci régulièrement lors de l'utilistation.

GARANTIE LIMITÉE

La garantie est limitée à une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Les obligations du fabricant en vertu de cette garantie se limitent exclusivement au remplacement ou à la réparation, à la seule discrétion du fabricant, de tout porte-bagages pour toit de véhicule (le porte-bagages) qui présente, d'après le fabricant, un vice de matériaux ou de fabrication. Si l'acheteur croit que le porte-bagages est défectueux, l'acheteur doit retourner le porte-bagages durant la période de garantie d'un (1) an, accompagné de la preuve d'achat originale, à l'endroit où il se l'est procuré.

Le fabricant n'a aucune obligation en vertu de cette garantie s'il s'agit d'une usure normale du porte-bagages ou si le porte-bagages n'a pas été fixé correctement au toit du vehicule. Cette garantie n'est pas valide si le porte-bagages a été l'objet d'un usage impropre ou abusif, d'une négligence, d'un accident ou d'une modification.

La garantie décrite ci-dessus est la seule garantie expresse du fabricant qui s'applique à cet achat. Les garanties tacites quant au caractère marchand ou à l'adaptation à l'usage se limitent également à une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Il est entendu et accepté que la responsabilité du fabricant, que ce soit par contrat, délictuelle, en vertu d'une garantie, par négligence, ou de toute autre façon que ce soit, ne doit pas excéder la remise du montant du prix d'achat versé par l'acheteur et le fabricant ne sera, en aucun cas, responsable de dommages spéciaux, indirects ou consécutifs.

Certains états / provinces ne permettent pas de limiter la durée de la garantie tacite ou d'exclure ou de limiter les dommages accidentels ou consécutifs de sorte que l'exclusion ou les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

NE PAS DÉPASSER LA LIMITE DE POIDS PERMIS POUR LES SUPPORT DE TOITS.

Pour supports de toit ajustables d'origine, il est mieux de placer les barres à l'arrière du véhicule, pour économiser de l'essence en diminuaient la resistance au vent.

Antes de montar y fijar el portaequipaje para techo de automóvil tenga la bondad de leer atenamente las instrucciones de instalación y de uso abajo citadas. El ensemblaje y la instalación del portador son su responsabilidad exclusiva. Por consiguiente, la garantia del fabricante se limita única y exclusivamente a la reparación o reemplazo de un portaequipaje defectuoso. Los daños ocasionados a su automóvil, a su contenido, a toda persona o propiedad están excluidos.

Dadas las diferencias en el tamaño y la estructura existente entre los automóviles, confiamos en su discernimiento para fijar el portaequipaje al techo de su vehículo y/o a un sistema de parrilla de equipaje.

Consulte las recomendaciones que da su manual del propietario sobre la capacidad de carga del techo de su automóvil. En todo caso no se debe de ninguna menera cargar más de 100 libras uniformemente distribuidas sobre el portaequipaje.

Si tiene Ud. la intención de fijar el portaequipaje sobre el equipo original de la parrilla de equipaje - o sobre sistemas adquiridos después de la compra - observe las restricciones de capacidad de carga del fabricante y consulte al proveedor de origen de la parrilla para obtener un ajuste adecuado.

Si su automóvil no posee canal de escurrimiento para la lluvia, o es un modelo reciente con puertas aerodinámicas o de estilo avión, deberán usarse ganchos de instalación opcionales, los cuales pueden comprarse en dónde adquirió usted su portaequipaje.

Las correase y las piezas de ferretería deben fijarse firmemente y apretarse antes de cada viaje. Durante el viaje, inspeccionar periódicamente las correas y la tournilleriá para asegurarse que éstas están firmemente sujetas y que no muestran señales de desgaste, corrosión o fatiga.

Al no usarlo, quite el portaequipaje

El portaequipaje es resistente al agua, pero no ésta impermeabilizado. Proteja sus contenidos consecuentemente.

Antes de proceder a la instalación, limpie y seque bien la superficie del techo sobre la cual se colocarán las almohadillas de las patas.

Precaucîon :No coloque artîculos o valiosos del portaequipaje que acaba de adquirir. El portaequipaje está diseñado para transportar artîculos que no pueden almacenarse dentro del automóvil. Paradas repentinas pueden causar un desplazamiento del contenido, y dañar artîculos de valor o frágiles. El portaequipaje no está e prueba de robo ni de accidente.
El fabricante y el detallista no son respnsables de los artîculos perdidos o dañados.

La suciedad y el polvo estropean la pintura. Para evitar dañar el acabado de su vehículo, se recomienda fuertemente quitar el portaequipaje cuando no esté en uso. Si se anticipa un uso prolongado, o condiciones de muchó polvo, el portaequipaje debe sacarse para limpiar las superficies que entran en contacto con él.

GARANTÍA

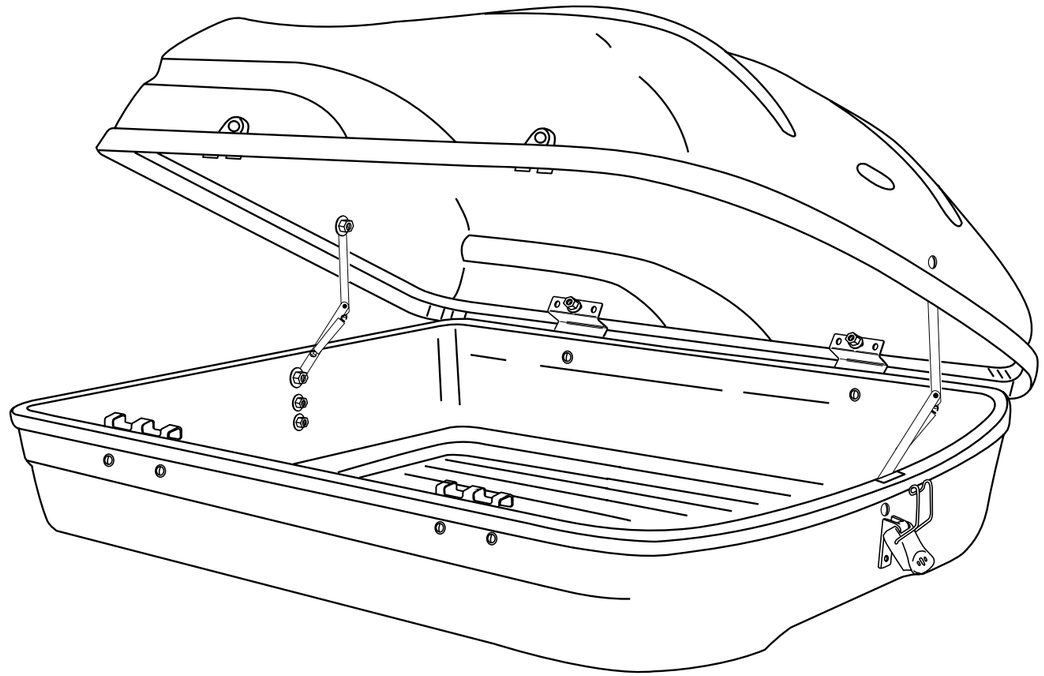
El portaequipaje goza de una garantía limitada de un (1) año a partir de la fecha de compra. Bajo esta garantía, la obligación del fabricante se limita exclusivamente al reemplazo o reparación del fabricante se limita exclusivamente al reeplazo o reparación, al juicio exclusivo del fabricante, de todo portaequipaje con defectos materiales o de fabricación reconocidos por este último. El comprador que observe, durante el año de la garantía, una defectuosidad en el portaequipaje, debe llevarlo inmediatamente al lugar donde lo compró, y presentar el recibo original de compra.

El fabricante no es responsable del desgaste natural del portaequipaje. Tampoco se responsabiliza si usted no logró fijar bien el portaequipaje al techo de su vehículo. La garantía no cubre ningún abuso, mal uso, negligencia, accidente o modificatión.

La garantía arriba citada es la única garantía expresa del fabricante aplicable a esta compra. La garantías implícitas de comerciabilidad y de idoneidad para un uso particular, poseen también una garantía limitada e un (1) año a partir de la fecha de compra. Se dá por entendido y acordado que la responsabilidad del fabricante bajo contrato, según cualquier garantía, por agravio, por negligencia o por toda otra razón, no debe exceder al reembolso del monto del precio pagado en el momento de la compra y que bajo ninguna circunstancia se considerará al fabricante responsable de daños especiales, indierectos o consiguientes.

Ciertos estados no permiten limitaciones de la duración del período de la garantía implícita, o exclusiones o limitationes de daños consiguientes o imprevistos. Las limitaciones y exclusiones arriba citadas pueden no aplicarse a usted.

SportRack®
Car-Go



Safety Procedures & Warranty
Procedures de sécurité & Garantie
Reglas de Seguridad y Garantia

68-5320-000-00 © SportRack International: 700 Bernard, Granby Qc, Canada J2G 9H7

SportRack® International inc.
An Advanced Accessory Systems Company